



Modern  
Language  
Teachers'  
Association  
of WA



Government of **Western Australia**  
Department of Local Government and Communities  
Office of Multicultural Interests

# Side by Side

Getting students to speak in the target language



# Getting to know you (A)

Pair up with a person you don't know and introduce yourselves to each other.

Ask and exchange information about your self, your work and the languages you teach and speak.

# Getting to know you (B)

Pair up with **another** person you don't know and introduce yourselves to each other.

Ask and exchange information about your self, your work and the languages you teach and speak.

Find a current affairs topic you both know about and exchange your opinions. eg:

Turnbull's 30 poll-in-a-row loss

cricket ball tampering saga

Facebook security breach

Trump's trade war with China

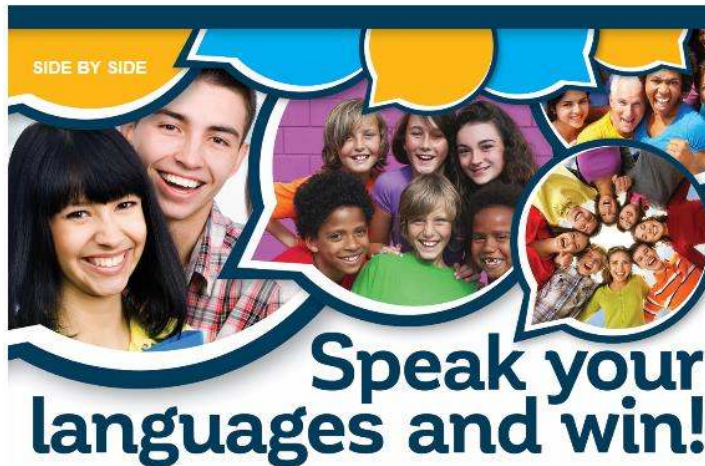
# Getting to know you (C)

Find **your partner with the same location card as you.**

Assume that you are strangers and briefly introduce yourselves.

Ask each other the reason why you have come to this place. Engage in polite chitchat until one person (the tallest) gives an excuse they have to be somewhere else. Farewell each other ie express hope their reasons for coming are achieved.

# Side by Side Competition



## SIDE BY SIDE Competition

### The Competition

Two students of a similar age/year level sit/stand side by side and hold a conversation by asking and answering questions about any topic using familiar language that has recently been explored in class. The conversation must be filmed, which can be done using a device such as an iPad/iPhone and the assistance of a tripod or a third person filming.

### Eligibility

Second language learners.

Please note: Background and first language learners are encouraged to participate in the *Let Me Tell You a Story*, *Let Me Tell You in My Language* competition.

Teachers/school can only submit one entry for each language and year category.

### Categories / Languages

Age categories & Time limits

PP-Yr2 (30s), Years 3-4 (40s), Years 5-6 (60s), Years 7-8 (90s), Years 9-10 (2 min), Years 11-12 (3 min)

Language categories:

Arabic, Auslan, Chinese, French, German, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Modern Greek, Noongar, and Spanish.

### Prizes

The winners of each age and language category will receive a Winner's Certificate, a \$10 iTunes voucher and trophy for their school. Winners will be invited to attend an event during Term 4, 2018 to receive their prize.

Videos of the winning submissions may be screened at a MLTAWA event and/or posted on the MLTAWA website, MLTAWA YouTube channel and the Languages in the Mainstream Facebook page.

### Submission process

Teachers/schools make the submissions via the website and include a scanned copy of a signed Declaration Form for each student appearing in the videos.

Submissions must be sent in a .M4V, .MP4, .mov or .avi format and be uploaded by **14 September 2018** at:

<https://mltawa.aen.au/itm/sidebyside/side-by-side-competition-submission-page>

Full details: <http://mltawa.aen.au/itm/sidebyside/>  
Enquiries: [itm@mltawa.aen.au](mailto:itm@mltawa.aen.au)

### Judging criteria

Each submission will be judged on:

- Language deployment, ie spoken spontaneously and naturally
- Sustained interaction in the target language
- Fluency
- Pronunciation and intonation



Languages in the Mainstream is a partnership project between the MLTAWA and 2011 Office of Multicultural Interests. It comprises a year-long series of activities and initiatives to promote language learning and celebrate culture and linguistic diversity.



Government of Western Australia  
Department of Local Government and Communities  
Office of Multicultural Interests





# Dialogue at an airport (A)

In pairs, read the dialogue aloud as many times as you can during the next 3 minutes. Your aim is memorise your lines so you can perform without looking at the script.



# Dialogue at an airport (A)

In pairs, read the dialogue aloud as many times as you can during the next 3 minutes. Your aim is to memorise your lines so you can perform without looking at the script.

Now read the dialogue, becoming less and less reliant on the script. Make sure you stick to the script to ensure you are using the correct forms of present continuous, future tenses and present perfect.

# Role play at an airport (B)

If you were previously the visitor, now it is your turn to play the role of the customs official.



# Role play at an airport (B)

If you were previously the international visitor, now it is your turn to play the role of the customs official.

Ask to see a disembarked passenger's passport (check the expiry date is valid). Ask about:

- Reasons for visiting Australia
- Last port of departure
- History of visiting Australia
- Length of intended stay
- Accommodation arrangements

Ask them if they have anything to declare, if not, hand them back their passport and wish them well.

How do the activities/tasks differ?

# The nature of tasks

## Curriculum Framework (1998)

language practice

language use



## Scarino & Liddicoat (2009)

**exercises**

(focused on form)

**pedagogic**

**highly structured**

**controlled practice**

**semi-structured**

**freer practice**

**tasks**

(focused on integrated  
use of language)

**real life**

**guided**

**production**

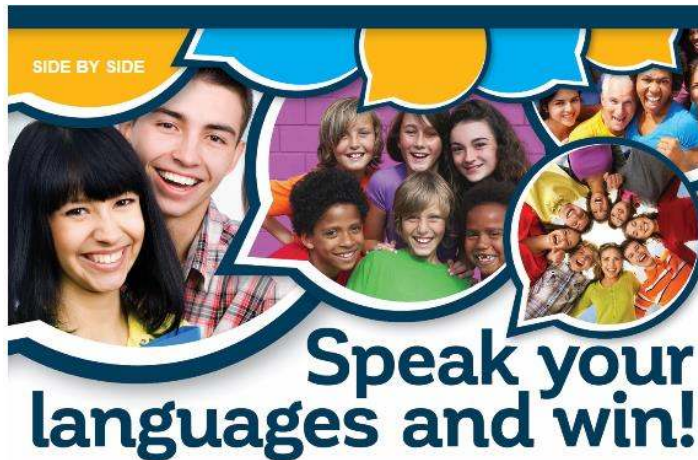
# Competition Judging Criteria

Each submission (ie. the conversation between the two students) will be judged on:

- Language deployment ie spoken spontaneously and naturally
- Sustained interaction in the target language
- Fluency ie. the ability to maintain a flow, even if it requires use of repair strategies (eg “what I meant was”), survival phrases (eg “sorry could you repeat that”) and fillers (eg “um”)
- Pronunciation and intonation

Each submission is judged on the language skills of *both* students and therefore should involve two students of a similar ability.

# Reflections from 2017



## SIDE BY SIDE Competition

### The Competition

Two students of a similar age/year level sit/stand side by side and hold a conversation by asking and answering questions about any topic using familiar language that has recently been explored in class. The conversation must be filmed, which can be done using a device such as an iPad/iPhone and the assistance of a tripod or a third person filming.

### Eligibility

Second language learners.

Please note: Background and first language learners are encouraged to participate in the *Let Me Tell You a Story, Let Me Tell You in My Language* competition.

Teachers/school can only submit one entry for each language and year category.

### Categories / Languages

Age categories & Time limits

PP-Yr2 (30s), Years 3-4 (40s), Years 5-8 (60s), Years 7-8 (90s), Years 9-10 (2 min), Years 11-12 (3 min)

Language categories: Arabic, Auslan, Chinese, French, German, Indonesian, Italian, Japanese, Korean, Modern Greek, Noongar, and Spanish.

### Prizes

The winners of each age and language category will receive a Winner's Certificate, a \$10 iTunes voucher and trophy for their school. Winners will be invited to attend an event during Term 4, 2018 to receive their prize.

Videos of the winning submissions may be screened at a MLTAWA event and/or posted on the MLTAWA website, MLTAWA YouTube channel and the Languages in the Mainstream Facebook page.

### Submission process

Teachers/schools make the submissions via the website and include a scanned copy of a signed Declaration Form for each student appearing in the videos.

Submissions must be sent in a .M4V, .MP4, .mov or .avi format and be uploaded by **14 September 2018** at:

<https://mltawa.asn.au/itm/sidebyside/side-by-side-competition-submission-page>

Full details: <http://mltawa.asn.au/itm/sidebyside/>  
Enquiries: [itm@mltawa.asn.au](mailto:itm@mltawa.asn.au)

### Judging criteria

Each submission will be judged on:

- Language deployment, ie spoken spontaneously and naturally
- Sustained interaction in the target language
- Fluency
- Pronunciation and intonation



Languages in the Mainstream is a collaborative project between the MLTAWA and WA's Office of Multicultural Inclusion. It comprises a year-long series of activities and initiatives to promote language learning and celebrate culture and linguistic diversity.



# Task scenarios

- Two strangers sitting on a park bench, greet each other and exchange personal information such as their name, age, where they come from, family and interests.
- Two school students are sitting in the playground, eating their lunch. They exchange information about food and eating eg contents of their lunchbox, likes/dislikes, habits around food, offer to share etc.
- Two strangers sitting on a bus. One lives locally, the other is a visiting tourist from the target language country. They exchange travel information (where they have come from, where they are going, their travel experience and plans for the next few days.
- A journalist interviewing a famous celebrity from the target language country. The celebrity is asked about their childhood, likes/dislikes, influences, fan-base, experiences and aspirations.
- At a doctors surgery, a conversation between doctor and patient. The doctor asks the patient about their well-being, eating and fitness habits and provides health advice to the patient.

# Eligibility, languages and time limits



PP – Year 2:	30 seconds
Years 3-4:	40 seconds
Years 5-6:	60 seconds
Years 7-8:	90 seconds
Years 9-10:	2 mins
Years 11-12:	3 mins



# Submission process

- Teachers/schools make the submissions. Submissions must be sent in a .M4V, .MP4, .mov or.avi format and sent electronically via the [mltawa.asn.au/sidebyside/](https://mltawa.asn.au/sidebyside/) website
- Password for submission is Litm18SBS
- Fill in the online form and attach film with [Declaration Sheet.](#)
- All competition submissions are bound by the Languages in the Mainstream competition [Terms and Conditions.](#)

# Key dates

- **30 March 2018** *Side by Side* Competition launched.
- **11 April 2018** Teachers' Workshop
- **18 April 2018** Teachers' Workshop
- **26 April 2018** Teachers' Workshop
- **14 September 2018** *Side by Side* competition submissions due.
- **10 October 2018** Winners and their schools (teachers/principals) notified and invited to attend a prize giving event in Term 4.

# Flipgrid

If you have an account with Flipgrid

- <https://flipgrid.com/eti0jt>
- Code: **eti0jt**
- Password: **getstudentsspeaking**



# Calls for Papers



**Making Task-Based Language  
Teaching Work in the Classroom**